



**Summerhill Hotel**

# Responsible Gambling Code of Conduct Vietnamese Version

## Quy t?c Qu?n lý C? b?c có trách nhi?m

*Tháng Ba năm 2009*



## Qui t?c Qu?n lý v? C? b?c có Trách nhi?m t?i Đ?à ði?m c? b?c EGM/Keno

### 1. S? cam k?t t?i đ?à ði?m v? C? b?c có Trách nhi?m

*T?i đ?à ði?m c? b?c này chúng tôi cam k?t cung c?p các tiêu chu?n cao nh?t v? chăm sóc cho thân ch? và C? b?c có Trách nhi?m. Qui t?c Qu?n lý c?a chúng tôi v? C? b?c có Trách nhi?m (Responsible Gambling Code of Conduct) mô t? cách th?c chúng tôi th?c hi?n qui t?c đó nhu th? nào.*

*C? b?c có Trách nhi?m trong m?t môi tru?ng có ki?m soát là khi thân ch? đã có nh?ng l?a ch?n sáng su?t và có th? hành x? vi?c l?a ch?n đó m?t cách h?p lý và có suy xét, căn c? theo hoàn c?nh c?a mình. Đi?u này có nghĩa là m?t trách nhi?m đ?c chia x? cùng v?i m?t hành đ?ng t?p th? c?a ngành công nghi?p c? b?c, chính ph?, nh?ng cá nhân c? b?c và c?ng đ?ng.*

Thông đ?p này đ?c trưng bày ? noi ra vào phòng chơi c? b?c và/ ho?c t?i quày thu ngân trong phòng chơi c? b?c. Thông đ?p này cung đ?c trưng bày t?i đ?à ði?m c? b?c, noi bán Club Keno.

### 2. Nh?ng hình th?c s?n có v? Qui t?c Qu?n lý

Qui t?c Qu?n lý này đ?c in ra b?ng các ngôn ng? c?ng đ?ng ch? y?u dành cho các thân ch? khi yêu c?u. Noi c?a ra vào phòng chơi c? b?c ho?c t?i quày thu ngân trong phòng chơi c? b?c có b?ng ch?d?n cho các thân ch? đ? bi?t đ?c đ?i?u này.

Qui t?c Qu?n lý cung đ?c d?ch sang các ngôn ng? c?ng đ?ng trên trang m?ng c?a đ?à ði?m c? b?c. (Ch?áp d?ng khi đ?à ði?m có trang nhà riêng)

Các ngôn ng? g?m có:

- Hy l?p
- Ý đ?i l?i
- Vi?t nam
- Hoa
- Á r?p
- Th? nhi k?
- Tây ban nha

### 3. Thông tin v? C? b?c có Trách nhi?m

T?i đ? ã đi?m c? b?c này có trung bày nh?ng thông tin v? C? b?c có Trách nhi?m du?i r?t nhi?u hình th?c khác nhau, g?m các t?p thông tin nh?, bích chu ong và các thông tin hi?n th?cho ngu?i chơi (Player Information Displays) (PIDs) trên màn hình c?a Máy Chơi C? B?c b?ng Đi?n t? (Electronic Gaming Machine) (EGM).

Thí d? như:

(a) Làm th? nào đ? c? b?c có trách nhi?m



(b) Làm th? nào đ? quy?t đ?nh và gi? đ?ng quy?t đ?nh đã cam k?t



(c) Nh?ng d?ch v? h? tr? s?n có



(d) Chính sách v? vi?c tr? ti?n th?ng c? b?c cho thân ch?

Theo lu?t đ?nh, m?i s? ti?n th?ng c? b?c ho?c s? tích luy tín d?ng t? \$1,000 ho?c nhi?u hơn s? đ?u?c tr? đ?y đ? b?ng chi phi?u, không đ?u?c tr? b?ng ti?n m?t. Nh?ng s? ti?n th?ng này s? không đ?u?c cung c?p đ? làm tín d?ng cho các máy chơi c? b?c.

(e) Ngăn c?m vi?c c?p phát tín d?ng đ? c? b?c

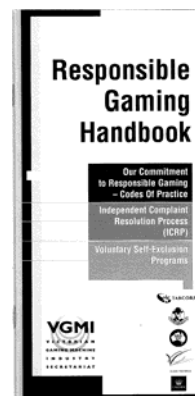
Đ?o lu?t Qui đ?nh v? C? b?c năm 2003 (*Gambling Regulation Act* 2003) ngăn c?m đ?a đ?i?m c? b?c này không đ?u?c c?p phát tín d?ng cho thân ch? đ? c? b?c trên máy.

(f) Chuong trình t? ngăn c?m (self-exclusion program) c?a đ?a đ?i?m c? b?c

Đ?a đ?i?m c? b?c này có chuong trình t? ngăn c?m. Mu?n có thông tin v? chuong trình này, các thân ch? có th? nói chuy?n v?i Viên ch?c Đ?m trách vi?c C? b?c có Trách nhi?m (Responsible Gaming Officer) / Qu?n lý Tr?c v? C? b?c (Gaming Duty Manager) ho?c l?y m?t t?p thông tin v? vi?c T? Ngăn c?m (Self-Exclusion brochure) đ?u?c bày ? phòng chơi c? b?c.

Nh?ng màn hình trong đ?a đ?i?m c? b?c cung chi?u đ?nh k? nh?ng m?o v? c? b?c có trách nhi?m và các chi ti?t thông tin liên l?c v?i các d?ch v? h? tr? v? v?n đ? c? b?c. (Đi?u này ch?áp d?ng khi ? đ?a đ?i?m c? b?c có các màn hình có th? chi?u đ?u?c nh?ng thông tin này.)

**T?p thông tin hi?n nay c?a VGMI đ?u?c bao g?m trong tài li?u này và đ?ng ch? ch?p thu?n. Khi có ?n b?n c?a Chuong trình T? Ngăn C?m, chúng tôi s? kèm hình ?nh c?a ?n b?n vào t?p tài li?u Qui t?c này.**



(g) Muốn biết thêm thông tin

Đã đi?m c? b?c này cung c?p thêm cho thân ch? các thông tin liên quan đ?n ví?c c? b?c có trách nhi?m, bao g?m:

- Là? th nào đ? tí?p c?n v?i trang m?ng 'Hi?u bi?t v? ti?n b?c' ('Understanding Money' [www.understandingmoney.com.au](http://www.understandingmoney.com.au) c?a Chính quy?n Liên bang
- Là? th nào đ? nh?ng ngu?i chơi c? b?c và gia đình ho?c b?n bè c?a h? có th? tìm ki?m nh?ng d?ch v? h? tr? v? c? b?c, nh?ng chương trình t?ng c?m và trang m?ng h? tr? v? v?n đ? c? b?c c?a Chính quy?n Tì?u bang [www.problemgambling.vic.gov.au](http://www.problemgambling.vic.gov.au)

**4. Thông tin v? S?n ph?m C? b?c**

Mu?n bi?t các qui lu?t dành cho m?i trò chơi c? b?c trên Máy Chơi C? b?c b?ng Đi?n T? (EGM), g?m nh?ng cơ h?i trúng gi?i, ngu?i chơi c? b?c có th? chuy?n đ?n các Màn hình Thông Tin Cho Ngu?i Chơi C? b?c (PID) trên máy. Ngu?i chơi c? b?c có th? h?i nhân viên t?i đ?a đ?i?m v? cách xem thông tin trên các màn hình PID và/ ho?c đ?c trong t?p Thông tin Hi?n th? cho Ngu?i Chơi C? b?c (PID), mà m?t s? ít đ?u?c đ?t s?n trong phòng chơi c? b?c.



Ngu?i chơi c? b?c có th? quan sát các qui lu?t v? trò chơi c? b?c Club Keno t?i m?i nơi bán Club Keno (ch?áp d?ng cho nh?ng đ?a đ?i?m có bán Club Keno).

? m?i đ?i?m bán Club Keno (ch?áp d?ng cho nh?ng đ?a đ?i?m có bán Club Keno) có các Hu?ng d?n v? Chơi Club Keno (Club Keno Game Guides) có ph?n d?y cách 'Choi Th? Nào' ('How to Play').

## Chiến thuật Cam kết trực

Đã điếm c? b?c này luôn khuyến khích các thân chơi các Máy Chơi C? b?c b?ng Điện T? (EGMs) nên qui định m?c gì?i h?n v? thời gian và tỉn b?c tùy theo hoàn c?nh cá bi?t c?a mình. Nh?ng b?ng ch?d?n trong phòng chơi c? b?c và trên các máy EGMs đ? ngh?r?ng các thân ch? nên qui định m?c gì?i h?n và nên gì? đúng gì?i h?n đó.

T?t c? các máy EGMs t?i đã điếm c? b?c này giúp cho ngu?i chơi c? b?c có thể theo dõi thời gian và s? tỉn đã b? ra trong suốt bu?i chơi. Ngu?i chơi có thể h?i nhân viên t?i đã điếm v? cách kh?i đ?ng vi?c theo dõi bu?i chơi ho?c xem trong t?p Thông tin Hi?n th?cho Ngu?i Chơi C? b?c (PID) đ?c trung bày trong đã điếm.



?  
T i Đã điếm c? b?c này cung có nh?ng b?ng ch?d?n và các t?p thông tin trong phòng chơi c? b?c v?i thông tin v? nh?ng kích t? có thể d?n t?i vi?c tiêu tỉn quá m?c. Nh?ng vi?c này bao g?m:

- o c ? b?c m?i ngày ho?c th?y khó d?ng l?i lúc đã điếm đ?ng c?a;
- o c ? b?c trong thời gian quá lâu, có nghĩa là, trong ba gì? ho?c lâu hơn mà không ng?ng ngh?
- o tránh né liên l?c trong lúc c? b?c, nói chuy?n giao típ r?t ít, ph?n ?ng v?a đ? đ?i v?i các s? ki?n x?y ra chung quanh h?;
- o tìm cách vay mu?n tỉn b?c c?a nhân viên t?i đã điếm ho?c c?a các thân ch? khác ho?c típ t?c c? b?c v?i s? tỉn l?n đã th?ng đ?c;
- o có thái đ? hung h?ng, ch?ng đ?i xã h?i ho?c d? xúc đ?ng trong khi c? b?c;
- o tìm cách th?ng l?i nh?ng gì đã thua;
- o c ? b?c khi c?m th?y b?c?ng th?ng ho?c phi?n mu?n;
- o m ?t t? ch? vì u?ng quá nhi?u ru?u;



**6. Chính sách v? Nhân viên C? b?c**

(\*\* Venue to select one option – 2 x page 9s included.)

\*\*Các nhân viên ? Đ?đi?m c? b?c này s? không ?u?c phép c? b?c ? các máy chơi c? b?c đ?t t?i đ?đi?m này b?t c? lúc nào.

Nh?ng bu?i tri?n khai nghi?p v? v? c? b?c có trách nhi?m s? ?u?c t? ch?c h?ng năm cho nhân viên, k?t h?p v?i d?ch v? Giúp đ? cho Ngu?i c? b?c (Gambler’s Help) ? đ?đi?m này. Khi nhân viên b?t đ?u làm vi?c, h? s? nh?n m?t t?p thông tin g?m các d?ch v? h? tr? v? v?n đ? c? b?c và c? b?c có trách nhi?m.

**7. Nh?ng d?ch v? H? tr? v?n đ? c? b?c**

Đ?đi?m c? b?c này cam k?t duy trì nh?ng m?i liên k?t v?ng ch?c v?i các d?ch v? h? tr? ? đ?đi?m này v? v?n đ? c? b?c. Các viên ch?c thâm niên t? đ?đi?m c? b?c này s? g?p g? thu?ng xuyên v?i các co quan Giúp đ? cho Ngu?i c? b?c t?i đ?đi?m này.

- o T?i đ? v? nh?ng bu?i h?p này có th? g?m vi?c:
  - ? t? ch?c vi?c hu?n luy?n nhân viên thu?ng niên, do d?ch v? Giúp đ? Ngu?i c? b?c t?i đ?đi?m này th?c hi?n;
  - ? r?nh ng bu?i h?p thu?ng niên hai l?n trong năm gi?a Viên ch?c Đi?u hành / Qu?n lý Đ?đi?m C? b?c (Venue Operator / Manager) và d?ch v? Giúp đ? Ngu?i c? b?c.

Chi ti?t các bu?i h?p này s? ?u?c ghi vào T?p H? so / S? ghi v? C? b?c có Trách nhi?m (Responsible Gambling Folder / Register) ?u?c đ?t trong phòng chơi c? b?c. Nh?ng chi ti?t bu?i h?p ph?i bao g?m:

- ? gi? gi?c và ngày tháng bu?i h?p;
- ? r?nh ng ngu?i đ? đ?n tham d? bu?i h?p;
- ? các đ? tài đ? th?o lu?n;
- ? k? t? qu?/ nh?ng hành đ?ng ghi t? bu?i h?p;
- ? ngày t? ch?c bu?i h?p s?p t?i.

**7. Chính sách v? Nhân viên C? b?c**

(\*\* Venue to select one option – 2 x page 9s included.)

\*\* Nh?ng nhân viên ngoài gi? làm vi?c c?a mình có th? đ?n chơi c? b?c t?i đ?đi?m này mi?n là h? không ?u?c m?c đ?ng ph?c làm vi?c, không ?u?c mang th? ch?ng nh?n làm vi?c và đ? không có m?t t?i đ?đi?m k? t? ca làm vi?c cu?i cùng c?a h?.

Nh?ng bu?i tri?n khai nghi?p v? v? c? b?c có trách nhi?m s? ?u?c t? ch?c h?ng năm cho nhân viên, k?t h?p v?i d?ch v? Giúp đ? cho Ngu?i c? b?c (Gambler’s Help) ? đ?đi?m này. Khi nhân viên b?t đ?u làm vi?c, h? s? nh?n m?t t?p thông tin g?m các d?ch v? h? tr? v? v?n đ? c? b?c và c? b?c có trách nhi?m.

**8. Nh?ng d?ch v? H? tr? v?n đ? c? b?c**

Đ?đi?m c? b?c này cam k?t duy trì nh?ng m?i liên k?t v?ng ch?c v?i các d?ch v? h? tr? ? đ?đi?m này v? v?n đ? c? b?c. Các viên ch?c thâm niên t? đ?đi?m c? b?c này s? g?p g? thu?ng xuyên v?i các co quan Giúp đ? cho Ngu?i c? b?c t?i đ?đi?m này.

- o Thí dụ về những buổi họp này có thể gồm việc:
  - ? t ? ch?c vi?c hu?n luy?n nhân viên thu?ng niên, do d?ch v? Giúp đỡ? Ngu?i c? b?c t?i đ?a phương th?c hi?n;
  - ? r?nh ng bu?i h?p thu?ng niên hai l?n trong năm gi?a Viên ch?c Đi?u hành / Qu?n lý Đ?a đ?i?m C? b?c (Venue Operator / Manager) và d?ch v? Giúp đỡ? Ngu?i c? b?c.

Chi tiết các buổi họp này sẽ được ghi vào T?p H? so/ S? ghi v? C? b?c có Trách nhi?m (Responsible Gambling Folder / Register) đ?u?c đ?t trong phòng chơi c? b?c. Những chi tiết buổi họp phải bao gồm:

- ? gi? gi?c và ngày tháng buổi họp;
- ? r?nh ng ngu?i đ? đã đ?n tham d? buổi họp;
- ? các đ? tài đã tho? lu?n;
- ? k ?t qu?/ nh?ng hành đ?ng ghi t? buổi họp;
- ? ngày t ?ch?c buổi họp s?p t?i.

## 9. Vì?c khi?u n?i c?a thân ch?

Khi mu?n khi?u n?i v? vì?c thi hành Qui t?c Qu?n lý này, thân ch? ph?i vi?t v?n b?n g?i th?ng đ?n ban qu?n lý Đ?i?m c? b?c. M?i khi?u n?i ph?i đ?u?c Qu?n lý Đ?i?m ki?m tra nh?m b?o đ?m các khi?u n?i ph?i liên quan đ?n linh v?c thi hành Qui t?c này. Nh?ng khi?u n?i v? vì?c ph?c v? khách hàng ho?c vì?c thao tác các máy chơi c? b?c ph?i đ?u?c đ?a đ?n Qu?n lý / Nhân viên Tr?c c?a Đ?i?m gi?i quy?t. Nhân viên tr?c c?a Đ?i?m đ?i?m c? b?c s? giúp thân ch? trong vì?c này khi đ?u?c yêu c?u.

Nh?ng khi?u n?i s? đ?u?c đ?i?u tra m?t cách th?t c?n tr?ng và c?ng s?m c?ng t?t.

Nh?ng khi?u n?i s? đ?u?c gi?i quy?t trong chi?u hu?ng sau đây:

- o t ?t c? các khi?u n?i ph?i đ?u?c báo ngay là đã nh?n đ?u?c;
- o n ?u ph?i quy?t đ?nh không ti?n hành đ?i?u tra khi?u n?i vì lý do vì?c khi?u n?i không liên quan đ?n vì?c thi hành Qui t?c, b?n s? đ?u?c thông báo lý do;
- o trong khi ti?n hành đ?i?u tra khi?u n?i c?a b?n, Qu?n lý Đ?i?m có th? tìm ki?m thông tin t? các nhân viên c?a Đ?i?m có liên quan đ?n ch? đ? khi?u n?i;
- o Qu?n lý Đ?i?m s? tìm cách xác minh xem b?n có đ?u?c đ?i x? m?t cách h?p lý và phù h?p v?i Qui t?c Qu?n lý v? C? b?c có Trách nhi?m hay không;
- o n ?u vì?c khi?u n?i c?a b?n đ?u?c xác minh, Qu?n lý Đ?i?m s? thông báo cho b?n bi?t v? hành đ?ng s? đ?u?c th?c hi?n đ? gi?i quy?t v?n đ?;
- o b ?n s? luôn luôn đ?u?c thông báo v? k?t qu? c?a khi?u n?i c?a mình;
- o n?ng chi ti?t v? khi?u n?i s? đ?u?c lưu gi? trong T?p H? so/ S? ghi v? C? b?c có Trách nhi?m (Responsible Gambling Folder / Register)
- o n?ng thông tin v? các khi?u n?i s? đ?u?c cung c?p cho cơ quan VCGR khi đ?u?c yêu c?u.

N?u không th? gi?i quy?t đ?u?c t?i đ?i?m c? b?c, vì?c khi?u n?i s? đ?u?c đ?a lên Cơ quan Tr?ng tài và Hòa gi?i Úc châu (IAMA) đ? gi?i quy?t. C? hai bên liên h? đ?n vì?c khi?u n?i đ?u?c có th? liên l?c v?i cơ quan IAMA. Mu?n kh?i xu?ng vì?c khi?u n?i, m?t trong hai bên có th? vào trang m?ng c?a cơ quan IAMA t?i [www.iama.org.au](http://www.iama.org.au), t?i m?u đ?n xin Gi?i quy?t Tranh ch?p (Dispute Resolver form) xu?ng, và sau đó n?p đ?n này v?i l? phí liên h? cho cơ quan IAMA. Sau đó, Viên ch?c ph? trách vì?c Tr?ng tài / Hòa gi?i s? liên l?c v?i c? hai bên đ? ti?n hành vì?c gi?i quy?t v?n đ?. Nh?ng m?u đ?n này cũng có t?i Đ?i?m c? b?c.

Ghi chú: Vì?c khi?u n?i g?i đ?n cơ quan đ?c l?p này đ? xin gi?i quy?t có th? r?t t?n kém. T?t c? các bên đ?u?c khuy?n khích nên c? g?ng gi?i quy?t v?n đ? ngay t?i Đ?i?m c? b?c tru?c khi đ?a v?n đ? lên đ?n cơ quan hòa gi?i chuyên nghi?p.

Tài li?u liên quan đ?n m?i khi?u n?i (h?p l? và không h?p l?) đ?i v?i Qui t?c Qu?n lý ph?i đ?u?c lưu gi? trong T?p H? so/ S? ghi v? C? b?c có Trách nhi?m (Responsible Gambling Folder / Register) đ? cơ quan VCGR có th? ti?p c?n khi yêu c?u.

## 10. Trẻ em và thành niên

Trẻ em và thành niên bị ngăn cản không được vào các trò chơi. Có những biện pháp gì để ngăn cản họ ra vào phòng chơi các trò chơi bị ngăn cản không cho trẻ em và thành niên vào phòng. Tất cả nhân viên sẽ phân chia nhiệm vụ để họ bị ngăn cản từ việc tác nhân họ nghĩ rằng xem thân chủ có dưới 18 tuổi hay không. Nếu không thì xuất trình giấy tờ chứng minh liên hệ, thân chủ sẽ được yêu cầu rời khỏi phòng chơi các trò chơi.

## 11. Môi trường các trò chơi

Những thân chủ sẽ được khuyến khích nên rời máy để nghỉ ngơi thu hút xuyên. Việc khuyến khích này có thể dưới hình thức thông báo liên quan đến một sự kiện theo giai đoạn. Các loại sự kiện này có thể là:

- o Thông báo thời gian nghỉ lao buồn sáng;
- o Thông báo có một thành viên được trúng số;
- o Bị thúc đẩy các sinh hoạt như những giai điệu vào buồn sáng.

Đừng hỏi được để tất cả những khu vực chính của địa điểm các trò chơi thân chủ biết gì về các đã qua. Nhân viên sẽ nhắc gì khi thông báo về các sinh hoạt của địa điểm các trò chơi.

## 12. Các nghiệp vụ tài chính

Địa điểm các trò chơi này không đòi chi phí thành tiền một cách thân chủ.

Một bảng ghi điểm này sẽ được đặt tại quầy thu ngân trong phòng chơi các trò chơi.

Những số tiền trúng dưới \$1,000 từ các máy chơi các trò chơi địa điểm này có thể được đổi thành tiền mặt và/hoặc chi phí. Theo luật định, tất cả các số tiền trúng hoặc số tích lũy tín dụng trị giá \$ 1,000 hoặc lớn hơn sẽ được trả về buồn chi phí, không được trả về tiền mặt. Những số tiền trúng hoặc số tích lũy tín dụng sẽ không cung cấp làm tín dụng cho các máy chơi các trò chơi.

Sổ ghi tiền trúng gì (Prize Payment Register) sẽ được lưu giữ trong phòng chơi các trò chơi.

### 13. C? đ?ng và Qu?ng cáo

Ti?u bang Victoria ng?n c?m vi?c g?i các s?n ph?m v? c? b?c v? Máy Chơi C? b?c b?ng Đi?n T? (EGM) đ?n nhà mà không ghi đ? ch?

T?t c? các lo?i qu?ng cáo không thu?c Máy Chơi C? b?c b?ng Đi?n T? (non-EGM) do Đ? đ?m này ho?c đ?i di?n c?a Đ? đ?m th?c hi?n, s? tuân th? các qui t?c đ?o lý v? qu?ng cáo đ?u?c Hi?p h?i Các Co quan Qu?ng cáo Toàn qu?c Úc Châu (Australian Association of National Advertisers) ch?p thu?n. Xin xem Ph? l?c B (Appendix B).

M?i qu?ng cáo và c? đ?ng trong tương lai s? đ?u?c ki?m tra đ?i chi?u v?i b?ng danh sách v? Qui t?c Đ?o lý c?a AANA nh?m b?o đ?m s? phù h?p.

Ngoài ra, đ? đ?m c? b?c này s? b?o đ?m r?ng các tài li?u qu?ng cáo c?a chúng tôi s?:

- o không sai sót, l?a đ?o ho?c d?i trá v? s? ti?n th?ng, các gi?i thu?ng ho?c các co h?i th?ng;
- o không công kích ho?c khi?m nhã v? b?n ch?t;
- o không t o cho ngu?i chơi có c?m giác c? b?c là m?t phuơng sách h?p lý đ? c?i thi?n tình tr?ng tài chính;
- o không c? xúy vi?c u?ng ru?u trong khi mua nh?ng s?n ph?m c? b?c;
- o luôn có s? ung thu?n c?a ngu?i xác đ?nh trúng gi?i tru?c khi công b?.

**14. Ví?c th?c thi Qui t?c**

Qui t?c này là m?t ph?n trong ph?n thông tin ban đ?u đ? cung c?p cho t?t c? nhân viên tân tuy?n khi h? b?t đ?u làm ví?c. Nh?ng nhân viên đ?u?c thuê lúc Qui t?c đã đ?u?c ban hành đ?u đã tham d? ví?c hu?n luy?n v? m?c đ?ch, n?i dung và th? t?c c?a qui t?c này.

Các v?n đ? đ?u?c nhân viên ho?c thân ch? nêu lên v? Qui t?c Qu?n lý đ?u ph?i đ?u?c đ?a đ?n Viên ch?c ph? trách C? b?c có Trách nhi?m/ Qu?n lý Tr?c đ? lưu ý gì?i quy?t.

Nh?ng nhân viên nào th?c hi?n và áp d?ng m?t cách h?u hi?u nh?ng thi hành theo Qui t?c s? đ?u?c Ban Qu?n lý Đ? đi?m c? b?c đánh giá cao.

**15. Tái xét Qui t?c Qu?n lý**

Qui t?c Qu?n lý này s? đ?u?c tái xét h?ng năm nh?m b?o đ?m phù h?p v?i Đ?o lu?t Qui đ?nh v? C? b?c và b?t c? ch?th?nào c?a B?. Ví?c đi?u hành và hi?u qu? c?a Qui t?c Qu?n lý trong 12 tháng t?i cung s? đ?u?c tái xét vào th?i đi?m này. Ví?c tái xét luôn đ?n nh?n nh?ng ý ki?n ph?n h?i t? t?t c? các co quan liên h? m?t thi?t, g?m các nhân viên t?i đ? đi?m và các d?ch v? h? tr? v? v?n đ? c? b?c.

Nh?ng yêu c?u thay đ?i s? đ?u?c ghi nh?n và th?c hi?n sau đó, n?u có th?. B?t c? s? thay đ?i nào cung s? đ?u?c lưu gi? trong T?p H? so/ S? ghi v? C? b?c có Trách nhi?m (Responsible Gambling Folder / Register).